Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►**B**

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 933/95

1995 m. balandžio 10 d.

atidarantis Bendrijos tarifines kvotas tam tikriems vynams, kurių kilmės šalis Bulgarija, Vengrija ir Rumunija, ir numatantis jų administravimą

(OL L 96, 28.4.1995, p. 1)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►**M1**	Council Regulation (EC)No 685/98 of 16 March 1998 (*)	L 96	1	28.3.1998
►**M2**	Council Regulation (EC)No 813/98 of 7 April 1998 (*)	L 116	1	18.4.1998
►**M3**	Council Regulation (EC)No 1481/1999 of 14 June 1999 (*)	L 172	1	8.7.1999
►**M4**	Council Regulation (EC)No 1482/1999 of 14 June 1999 (*)	L 172	7	8.7.1999
►**M5**	Council Regulation (EC)No 1774/1999 of 29 July 1999 (*)	L 212	1	12.8.1999
►**M6**	Council Regulation (EC)No 388/2000 of 24 January 2000 (*)	L 49	4	22.2.2000
►**M7**	Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 678/2001 2001 m. vasario 26 d.	L 94	1	4.4.2001
►**M8**	Tarybos sprendimas 2006/187/EB, 2005 m. gruodžio 21 d.	L 66	21	8.3.2006

(*) Šis aktas nebuvo skelbtas lietuvių kalba.

▼B

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 933/95

1995 m. balandžio 10 d.

atidarantis Bendrijos tarifines kvotas tam tikriems vynams, kurių kilmės šalis Bulgarija, Vengrija ir Rumunija, ir numatantis jų administravimą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 113 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi pagal susitarimus apsikeitimo laiškais pavidalu, sudarytais tarp Europos Bendrijos, iš vienos pusės, ir Bulgarijos Respublikos, Vengrijos Respublikos ir Rumunijos, iš kitos pusės, patvirtintus Sprendimais 93/721/EB, 93/723/EB ir 93/725/EB ([1]), Bendrija privalo atidaryti tarifines kvotas, kurioms taikomi sumažinti muitai tam tikriems vynams, kurių kilmės šalis minėtos šalys; kadangi šios kvotos taikomos tik minėtiems vynams, turintiems dokumentą, kurį išduoda abipusiai pripažinta viešosios valdžios įstaiga, liudijanti, kad šiems vynams taikomas atitinkamas susitarimas ir kad jo kilmės šalis minėtos šalys;

kadangi šios tarifinės kvotos turėtų būti atidaromos kasmet nuo sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.;

kadangi ypač svarbu užtikrinti visoms suinteresuotoms šalims galimybę vienodai ir nepertraukiamai naudotis minėtomis kvotomis ir nepertraukiamai taikyti dydį, nustatytą visų importuojamų arba reimportuojamų į visas valstybes nares produktų, atitinkančių nurodytas sąlygas, kvotoms iki šių kvotų išnaudojimo;

kadangi sprendimą atidaryti tarifines kvotas turėtų priimti Bendrija pagal savo tarptautinius įsipareigojimus; kadangi siekiant užtikrinti, kad šios kvotos būtų efektyviai bendrai administruojamos, nėra kliūčių suteikti valstybėms narėms teisę paimti iš kvotų v reikiamą dydį, atitinkantį tikrąjį importo kiekį; tačiau kadangi toks administravimo būdas reikalauja glaudaus bendradarbiavimo tarp valstybių narių ir Komisijos, pastaroji pirmiausia turi sugebėti prižiūrėti sunaudojamų kvotų dydžius ir apie tai pranešti valstybėms narėms;

kadangi susijusioms šalims taikomų tarifų kvotų valdymo ir koregavimo taisyklės nustatytos 1994 m. liepos 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1798/94, atidarančiame Bendrijos tarifines kvotas tam tikriems žemės ūkio produktams, kurių kilmės šalis Bulgarija, Čekijos Respublika, Vengrija, Lenkija, Rumunija ir Slovakija, ir numatančiame jų administravimą bei nustatančiame išsamias šių kvotų pritaikymo nuostatas (1994–1997 metams) ([2]),

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

▼M8

1 straipsnis

1. Nepažeidžiant 2 dalies, nuo 2005 m. sausio 1 d. toliau išvardytų Bulgarijos ir Rumunijos kilmės produktų importui taikomi muitai fiksuojami pagal tarifų kvotų, nurodytų kiekvienam produktui, lygį ir ribas:

([1]) OL L 337, 1993 12 31, p. 3, 84 ir 173.
([2]) OL L 189, 1994 7 23, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2485/94 (OL L 265, 1994 10 15, p. 5).

▼**M8**

a) Bulgarijos kilmės vynai:

Užsakymo Nr.	KN kodas (1)	Aprašymas (2)	Kiekis per metus nuo 2005 1 1 (hl)	Padidėjimas per metus nuo 2006 1 1 (hl)	Tarifų kvotos muito mokestis
09.7001	ex 2204 10	Putojantis vynas ne didesnės nei 2 litrų talpos induose	4 000	200	nemokama
09.7003	ex 2204 21	Šviežių vynuogių vynas	510 000	25 500	nemokama
09.7005	ex 2204 29	Šviežių vynuogių vynas	195 000	0	nemokama

(1) Žr. TARIC kodus III priede.

(2) Nepaisant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, produktų aprašymo tekstas turi tik nurodomąją reikšmę, o lengvatinė schema 1 straipsnio 1 dalies kontekste yra nustatoma pagal KN kodus. Kai nurodyti ex KN kodai, lengvatinė schema nustatoma pagal KN kodą ir atitinkamą aprašymą.

b) Rumunijos kilmės vynai:

Užsakymo Nr.	KN kodas (1)	Aprašymas (2)	Kiekis per metus nuo 2005 1 1 (hl)	Tarifų kvotos muito mokestis
09.7013	ex 2204 10 ex 2204 21 ex 2204 29	Šviežių vynuogių vynas	345 000	nemokama

(1) Žr. TARIC kodus III priede.

(2) Nepaisant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, produktų aprašymo tekstas turi tik nurodomąją reikšmę, o lengvatinė schema 1 straipsnio 1 dalies kontekste yra nustatoma pagal KN kodus. Kai nurodyti ex KN kodai, lengvatinė schema nustatoma pagal KN kodą ir atitinkamą aprašymą.

2. 1 dalyje nurodytas leidimas įvežti vynus pagal tarifų kvotas taikomas tik vynams, su kuriais pateikiamas užpildytas VI 1 dokumentas arba VI 2 išrašas pagal 2001 m. balandžio 24 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 883/2001, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečiosiomis šalimis vyno sektoriaus produktais (1).

▼**B**

2 straipsnis

Taikomi Reglamento (EB) Nr. 1798/94 2–7 straipsniai.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 1995 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

(1) OL L 128, 2001 5 10, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2079/2005 (OL L 333, 2005 12 20, p. 6).

▼**M8**

PRIEDAS

TARIC KODAI

Užsakymo numeris	KN kodas	TARIC kodas
09.7001	ex 2204 10	2204 10 19 91 2204 10 99 91
09.7003	ex 2204 21	2204 21 79 79 2204 21 79 80 2204 21 80 79 2204 21 80 80 2204 21 84 59 2204 21 84 70 2204 21 85 79 2204 21 85 80 2204 21 94 20 2204 21 98 20 2204 21 99 10
09.7005	ex 2204 29	2204 29 65 00 2204 29 75 10 2204 29 83 10 2204 29 83 80 2204 29 84 20 2204 29 94 20 2204 29 98 20 2204 29 99 10
09.7013	ex 2204 10	2204 10 19 91 2204 10 19 99 2204 10 99 91 2204 10 99 99
	ex 2204 21	2204 21 79 79 2204 21 79 80 2204 21 80 79 2204 21 80 80 2204 21 84 59 2204 21 84 70 2204 21 85 79 2204 21 85 80 2204 21 94 20 2204 21 98 20 2204 21 99 10

▼**M8**

Užsakymo numeris	KN kodas	TARIC kodas
	ex 2204 29	2204 29 65 00
		2204 29 75 10
		2204 29 83 10
		2204 29 83 80
		2204 29 84 20
		2204 29 94 20
		2204 29 98 20
		2204 29 99 10